## **Foreword**

We would like to present the new edition of Health Statistics annual report, which includes health indicators and statistics of 2002. It should be highlighted that there is a significant improvement in the infant mortality rate which is 7 per 1000 live births compared to 8.7 last year. Furthermore, the immunization coverage continued to improve as a result of the intensive efforts spent in the immunization programmes, especially in the school immunizations programmes which have been introduced in the school health service for a number of years, to prevent and control the major childhood diseases.

As stated in the Ministry's philosophy " The Ministry of Health works in partnership with stakeholders to improve the health of the population and ensure that everyone has access to a high quality, responsive health service throughout their lifetime". In fact, improvements in healthcare need the introduction of new concepts in to the Ministry culture. This is indeed, a big challenge, we have the resources, institutional buildings, budget and the human resources with nurses, doctors and leaders to achieve our future goals. Our efforts should be consolidated in order to improve our health systems, health information and administrative systems. These systems are vital for evaluation, planning, monitoring and development of health services. In addition, the Ministry is very keen on developing the human resources and encouraging the studies and researches in the health fields.

Moreover, the Ministry initiated "Quality Programs" which aim at optimising the use of available resources, reduce the duplication of services and improve productivity in the healthcare facilities.

Furthermore, the Ministry of Health realizes the importance of implementing Health Protection System for improving the performance and assisting in providing healthcare within specified measures. In addition, the income from the insurance can be utilized in improving health services in the Kingdom of Bahrain. Therefore, the implementation of such system became as one of the main priorities of the Ministry.

Due to the importance of health of school children, the Ministry has worked hard to address and improve this area. School health programmes were organized in coordination with Ministry of Education, in the aim of providing better health education to school students. This will introduce changes in students health knowledge and attitudes. School health is considered to be an index of the future health of Bahraini.

Finally, I would like to take this opportunity to thank all the staff in the health sector for their continuous efforts and looking for more collaborative work between governmental and private sectors.

يسعدنا أن نقدم لكم تقرير الإحصاءات الصحية المتضمن لبيانات ومؤشرات عام 2002 حيث يبرز التقرير الانخفاض الواضح الذي طرأ على معدل وفيات الرضع مقارنة بعام 2001 من 8.7 إلى 7 لكل ألف مولود حي ، ويشير التقرير أيضاً إلى التقدم المستمر في نسب التغطية للتطعيمات والتي بلغت أكثر من 98% للطعم الثلاثي، شلل الأطفال، التهاب الكبد الوبائي وهيموفيلس الأنفلونزا وذلك بفضل برامج التمنيع المكثفة ومنها برنامج التطعيمات في المدارس والذي بدأ تطبيقه من خلال خدمات الصحة المدرسية ، ويهدف إلى حماية الأطفال ومكافحة أمراض الطفولة الأساسية.

لوزارة الصحة فلسفتها المبنية على رؤية مستقبلية هي أن " نقوم الوزارة وبمشاركة جميع الأطراف ذات العلاقة برفع المستوى الصحي لجميع سكان مملكة البحرين، وضمان توفر الخدمات الصحية عالية الجودة، والمستجيبة لحاجات الأفراد بجميع فئاتهم على مدى الحياة". لذا فإن الوزارة وضعت نصب عينيها تطوير الخدمات الصحية من خلال الاستراتيجية الجديدة وهو بدوره يستدعي زرع مفاهيم جديدة في الوزارة، وهذا في حد ذاته هو التحدي الكبير، فمع توافر الموارد والمنشآت الصحية والميزانية المناسبة والموارد البشرية من قياديين و مديرين وطاقم طبي وممرضات، فإن الجهود يجب أن تتصب وتتكاتف من أجل تحقيق مزيد من التطور في نظم وأساليب العمل، وتحسين نظم المعلومات الإدارية والصحية لأهميتها في عملية التقييم والتخطيط والتطوير والمتابعة. كما تسعى الوزارة باستمرار لتتمية الموارد البشرية وتشجيع الدراسات والبحوث العلمية بالقطاع الصحي.

لقد تم وضع برنامج إدارة الجودة في الوزارة، الذي يستهدف الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة وتقليل الازدواجية في تقديم الخدمة وتحسين الإنتاجية في مؤسسات الرعاية الصحية من أجل تحقيق رضا المستفيدين من الخدمة.

إن الضمان الصحي كما هو معروف يهدف إلى الارتقاء بالأداء المهني، ويساهم في تقديم رعاية صحية بمقاييس محددة، حيث يمكن الاستفادة من أموال التأمين في تطوير وتحسين الخدمات الصحية في مملكة البحرين. لذا ارتأت وزارة الصحة ضرورة المسارعة إلى اتخاذ الخطوات والإجراءات اللازمة لدراسة تطبيق نظام التأمين وجعله من ضمن الأولويات التي تسعى إليها الوزارة. إن تطبيق هذا النظام سوف يتيح للمرضى اختيار مقدّمي الخدمات الصحية حسب رغبتهم، وسيضمن حصولهم على خدمات صحية متكاملة ومتطورة.

كذلك تولي الوزارة اهتمامها الكبير بالصحة المدرسية للطلبة ونشر الوعي الصحي بينهم بالتعاون والتنسيق مع وزارة التربية والتعليم ، وذلك من خلال تكثيف المحاضرات، ودعم البرامج التثقيفية في المدارس لغرس المفاهيم الصحية لدى النشء منذ الصغر، لكي يتمتعوا بمستقبل صحي سليم .

وختامًا إن هدفنا الذي نسعى إليه دائما هو توفير خدمات صحية و علاجية متقدمة لكل مواطن ومقيم للمساهمة في نمو المجتمع وتقدمه، وإننا ننتهز هذه الفرصة لتقديم الشكر لجميع العاملين في القطاع الصحي لجهودهم المستمرة آملين في المزيد من التعاون وتضافر الجهود لرفعة مملكتنا ورقيها في مجال الصحة بقطاعيها الحكومي والخاص. والله ولى التوفيق.

Dr. Khalil Bin Ebrahim Hassan Minister of Health